



# Dehumidifier

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE  
OMNI CANADA  
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0  
© 2021 Home Hardware Stores Limited  
3824-492, 3824-493, 3824-494

## 22, 35 & 50 pint

PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

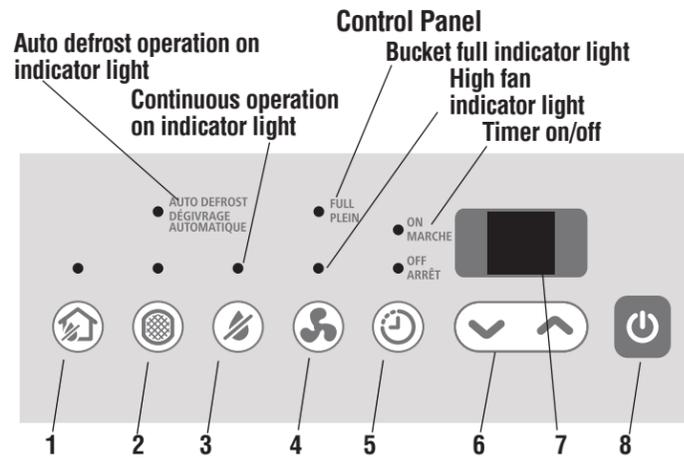
#### FOR SAFE OPERATION

- Please read and understand all instructions before using this dehumidifier.
- Do not exceed the rating of the power outlet or connection device, otherwise it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.
- Do not damage or use an unspecified power cord. Only use an approved dehumidifier extension cord if necessary. Do not use an adapter plug.
- Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances, as it may cause electric shock or fire due to heat generation.
- Do not insert or pull out plug with wet hands.
- Do not place the unit near a heat source.
- Disconnect the power if strange sounds, smell or smoke come from it.
- You should never try to take apart or repair the unit by yourself.
- Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.
- Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, or thinner.
- Do not drink or use the water drained from the unit.
- Do not take the water bucket out during operation.
- Do not use the unit in small spaces, as lack of ventilation can cause overheating and fire.
- Do not put in places where water may splash onto the unit. Water may enter the unit and degrade the insulation.
- Place the unit on a level sturdy section of floor.
- Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels. A lack of air flow can lead to overheating.
- Care should be taken when using the unit in a room with the following persons: infants, children, elderly people and people not sensitive to humidity.
- Do not use in areas where chemicals are handled.
- Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.
- Do not place heavy objects on the power cord and take care so that the cord is not compressed.
- Do not climb up on or sit on the unit.
- Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.
- If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power and contact a qualified service technician.
- Do not place flower vases or other water containers on top of the unit.
- Be careful when you remove the filter not to damage the fins.
- Turn off the unit before removing the water bucket.
- Be sure the unit is properly grounded. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.

**NOTE: FOR HOUSEHOLD USE ONLY. NOT INTENDED FOR COMMERCIAL USE.**

### POSITIONING DEHUMIDIFIER

DO NOT USE OUTDOORS. Allow for at least 8" / 20 cm of air space on all sides of the unit for good air circulation (at least 16" / 40 cm of air space on air outlet). Place the dehumidifier in an area where the temperature will not fall below 5°C / 41°F, which may reduce performance. Use the unit to prevent moisture damage. The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.



### CONTROL PADS ON DEHUMIDIFIER

- COMFORT:** Press to activate the comfort dehumidifying operation. NOTE: On this operation, the unit can not be set humidity level.
  - FILTER:** The check filter feature is a reminder to clean the air filter for more efficient operation. The filter light will illuminate after 250 hours of operation. To reset after cleaning the filter, press the filter pad and the light will go off.
  - CONTINUE:** Press to activate the continuous dehumidifying operation.
  - TURBO:** Control the fan speed. Press to select either High or Normal fan speed. Set the fan control to High for maximum moisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to Normal.
  - TIMER:** Press to initiate the Auto start and the Auto stop feature, in conjunction with the ◀ and ▶ key pads.
  - UP/DOWN: Humidity set control:** The humidity level can be set within a range of 35% relative humidity to 85% relative humidity, in 5% increments. For drier air, press the ◀ pad and set to a lower percentage value. For damper air, press the ▶ pad and set to a higher percentage value.
- Timer:** Use the up/down pads to set the auto start and auto stop time from 0.0 to 24.
- DISPLAY:** Shows the set percentage humidity level from 35% to 85% or auto start/stop time (0-24) while setting, then shows the actual room relative humidity, within 5% accuracy.
- Error codes and protection code:**
- AS:** Humidity sensor error. Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.
- ES:** Tube temperature sensor of the evaporator error. Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.
- P2:** Bucket is full or bucket is not in correct position. Empty the bucket and replace it in the correct position.
- POWER:** Press to turn the dehumidifier on and off.

### FEATURES

- BUCKET FULL LIGHT:** Glows when the bucket is ready to be emptied.
- AUTO SHUT OFF:** The dehumidifier shuts off when the bucket is full, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position. When the set humidity is reached, the unit will shut off automatically.
- AUTO DEFROST:** When the frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.
- WAIT 3 MINUTES BEFORE RESUMING OPERATION:** After the unit has stopped, it can not be restarted for 3 minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.
- CHECK FILTER FEATURE:** The system starts to count the time once the fan motor operates. The check filter feature can be only activated when the accumulated operation time achieves 250 hours or more. The Reset light (clean filter indicator light) flashes at one time per second, after finishing clean the air filter, press the Filter pad and reset light will turn off.

**AUTO-RESTART:** If the unit breaks off unexpectedly due to power outage, it will restart with the previous function setting automatically when the power resumes.

**SETTING TIMER:** When the unit is on, first press the Timer button, the Timer off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop program is initiated. Press it again, the Time On indicator light illuminates. It indicates that Auto Start is initiated.

When the unit is off, first press the Timer button, the Timer On indicator light illuminates. It indicates the Auto Start program is initiated. Press it again, the Time Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop is initiated.

Press or hold the Up or Down pad to change the Auto time by 30 minute increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start.

The selected time will register in 5 seconds and the system will automatically revert back to display the previous humidity setting.

When the Auto start and Auto stop times are set, within the same program sequence, Timer on/off indicator lights illuminate identifying both On and Off times are now programmed.

Turning the unit On or Off at any time adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Stop function.

When LED display window displays the code of P2, the Auto Start/Stop function will also be cancelled.

### OPERATING INSTRUCTIONS

When using the dehumidifier for the first time, operate the unit continuously 24 hours. Make sure the plastic cover on the continuous drain hose outlet installs tightly so that there are no leaks. This unit is designed to operate with a working environment between 5°C/41°F and 32°C/90°F, and between 30%(RH) and 80%(RH). If the unit has been switched off and needs to be switched on again quickly, allow 3 minutes for the correct operation to resume.

Do not connect the dehumidifier to multiple socket outlets. Ensure the water bucket is correctly fitted.

NOTE: When the water in the bucket reaches a certain level, be careful moving the unit to avoid it falling over.

### REMOVING COLLECTED WATER

**USING THE BUCKET:** When the unit is off, if the bucket is full, the Full indicator light will illuminate. When the unit is on, if the bucket is full, the compressor and the fan turn off, and the Full indicator light will illuminate, and the digital display shows P2. Slowly pull out the bucket. Grip the left and right handles securely, and carefully pull straight out so water does not spill. Do not put the bucket on the floor because the bottom of the bucket is uneven, and a spill may occur. Throw away the water and replace the bucket. The bucket must be in a correct position and secure for the dehumidifier to operate. The dehumidifier will restart when the bucket is restored to its correct position.

**NOTE:** When removing bucket, do not touch any parts inside the unit. Doing so may damage the dehumidifier. Be sure to push the bucket gently all the way into the unit. Banging the bucket against anything or failing to put it in securely may cause the unit not to operate. When the unit is on, if the bucket is removed, the compressor and the fan turn off.

**CONTINUOUS DRAINING:** Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose, not included, with a female threaded end. Remove the plastic cover from the back drain outlet of the unit and set aside, then insert the drain hose through the drain outlet of the unit and lead the drain hose to the floor drain or a suitable drainage facility. When you remove the plastic cover, if there is some water in the back drain outlet of the unit, you must dry it. Make sure the hose is secure so there are no leaks and the end of the hose is level or pointing down to let the water flow smoothly. Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing. Select the desired humidity setting and fan speed on the unit for continuous draining start.

### CARE AND MAINTENANCE

**Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall before cleaning.**

**CLEAN THE GRILLE AND CASE:** Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives. Do not splash water directly onto the main unit; doing so may cause an electrical shock, causing the insulation to deteriorate. The air intake and outlet grilles get soiled easily, so use a vacuum attachment or brush to clean.

**CLEAN THE BUCKET:** Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Partially fill the bucket with clean water and add a mild detergent to swish it around, empty and rinse. DO NOT PLACE IN DISHWASHER.

**CLEAN THE AIR FILTER:** Remove the filter every two weeks based on normal operating conditions. To remove the filter, pull outwards. Wash the filter with clean water and let dry. Reinstall the filter and replace bucket. DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

**When not using the unit for extended period:** After turning off the unit, wait one day before emptying the bucket. Clean the main unit, water bucket and air filter. Wrap the cord with the power cord buckle. Store upright in a dry, well ventilated place.

PROBLEM	WHAT TO CHECK
Unit does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet</li> <li>Check the house circuit breaker box</li> <li>Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full</li> <li>Water bucket is not in the proper position</li> </ul>
Dehumidifier does not dry the air as it should.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Did not allow enough time to remove the moisture</li> <li>Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier</li> <li>The humidity control may not be set low enough</li> <li>Check that all doors, windows and other openings are securely closed</li> <li>Room temperature is too low, below 5°C / 41° F</li> <li>There is a kerosene heater giving off water vapor in the room</li> </ul>
The unit makes a loud noise when operating.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The air filter is clogged</li> <li>The unit is tilted instead of upright as it should be</li> <li>The floor surface is not level</li> </ul>
Frost appears on the coils.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal. The dehumidifier has Auto Defrost feature.</li> </ul>
Water on floor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hose to connector or hose connection may be loose</li> <li>Intend to use the bucket to collect water, but the back drain plug is removed</li> </ul>
ES, AS P2, appear in the display.	<ul style="list-style-type: none"> <li>These are error codes and protection codes. See the <b>Control Panel</b> section.</li> </ul>

**omni**

**WARRANTY INFORMATION - VALID ONLY WITH ORIGINAL PURCHASE RECEIPT**

Warranty: Home Hardware Stores Limited warrants this product against defects in parts or workmanship for a period of 1 year from the original purchase date. This product is for residential use only. It is not intended to be used in commercial or industrial settings. This product warranty covers only the original consumer purchaser of the product.

Warranty Coverage: This warranty is void if the product has been damaged by accident, neglect, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted, improper assembly/installation or maintenance, commercial use or other causes not arising out of defect in materials or workmanship. This warranty does not extend to any units which have been altered or modified or damage to products or parts thereof which have had the serial number removed, altered, defaced or rendered illegible. Return to the closest Home Hardware store for inspection and/or replacement.

Implied Warranties: Any implied warranties which the purchaser may have are limited in duration to 1 year from the date of purchase. This limited warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose and excludes all liability for incidental consequential damages for any cause whatsoever.

Warranty Performance: During the first 30 days of purchase, defective product may be returned to the store for exchange. After the first 30 day period has expired, please contact the authorized customer service representative at 1-866-646-4332 for warranty assistance. All costs for repairing or replacing parts of this appliance which prove to be defective in workmanship will be covered during the 1st year. Limited 2nd-5th year warranty from original purchase date (Sealed refrigeration system). The authorized servicer will repair or replace any parts in the sealed refrigeration system (compressor, condenser, evaporator and tubing) if they prove to be defective in materials workmanship. Please note that the limited 5 year warranty covers the cost of parts only. Any additional costs will be the responsibility of the consumer.



# Déshumidificateur

## 22, 35 et 50 pintes

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE  
**OMNI CANADA**  
 ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0  
 © 2021 Home Hardware Stores Limited  
**3824-492. 3824-493. 3824-494**

### LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

POUR UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE

Veuillez lire toutes les instructions et vous assurer de les comprendre avant d'utiliser ce déshumidificateur.

Ne pas dépasser la tension de la prise de courant ou du dispositif de connexion, car il pourrait y avoir un risque de décharges électriques ou d'incendie en raison de l'excès de chaleur.

Ne pas endommager le cordon d'alimentation ni utiliser un cordon d'alimentation non spécifié. Seulement utiliser une rallonge approuvée pour un déshumidificateur au besoin. Ne pas utiliser d'adaptateur de fiche.

Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation ni brancher d'autres appareils dans la prise de courant, car il pourrait y avoir un risque de décharges électriques ou d'incendie en raison de la chaleur.

Ne pas brancher ou débrancher la fiche les mains mouillées.

Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur.

Débrancher l'appareil s'il émet un bruit étrange, une odeur ou de la fumée.

Il ne faut jamais essayer de démonter ou de réparer l'appareil soi-même.

Avant le nettoyage, éteindre l'appareil et le débrancher.

Ne pas utiliser l'appareil près de gaz inflammables ou de combustibles, comme l'essence, le benzène ou le diluant.

Ne pas boire ni utiliser l'eau drainée de l'appareil.

Ne pas retirer le réservoir lorsque l'appareil est en marche.

Ne pas utiliser l'appareil dans les petits espaces, car la ventilation insuffisante peut le faire surchauffer et causer un incendie.

Ne pas mettre l'appareil dans les endroits où il pourrait être éclaboussé d'eau. L'eau peut pénétrer dans l'appareil et endommager l'isolant.

Placer l'appareil sur un plancher solide et de niveau.

Ne pas couvrir les bouches de ventilation et d'évacuation avec un linge ou une serviette. Une circulation d'air insuffisante peut faire surchauffer l'appareil.

Il faut faire preuve de prudence lors de l'utilisation de l'appareil dans une pièce où se trouvent des bébés, des enfants, des personnes âgées ou des personnes insensibles à l'humidité.

Ne pas utiliser dans les endroits où l'on manipule des produits chimiques.

Ne jamais insérer le doigt ou des corps étrangers dans les grilles ou les ouvertures. Veiller particulièrement à avertir les enfants de ces dangers.

Ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et veiller à ce que ce dernier ne soit pas comprimé.

Ne pas grimper ni s'asseoir sur l'appareil.

Toujours insérer les filtres soigneusement. Nettoyer le filtre toutes les deux semaines.

Si de l'eau pénètre dans l'appareil, éteindre ce dernier et le débrancher, puis appeler un technicien en entretien et en réparation qualifié.

Ne pas placer de vases à fleurs ni d'autres contenants d'eau sur l'appareil.

Attention de ne pas endommager les lattes en enlevant le filtre.

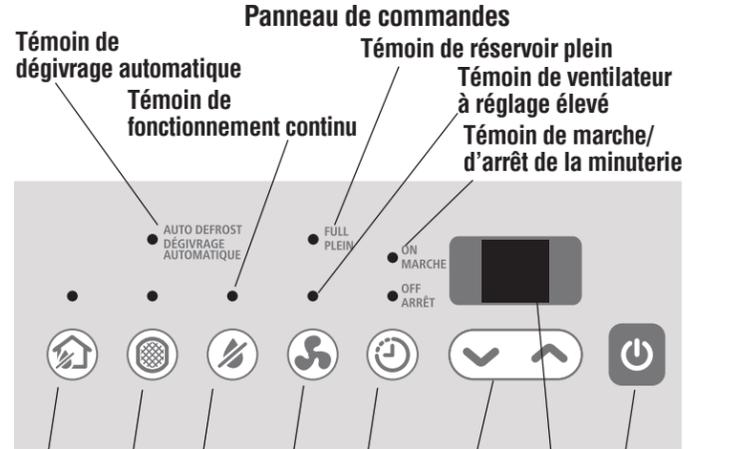
Éteindre l'appareil avant de retirer le réservoir.

S'assurer que l'appareil est mis à la terre adéquatement. Le cordon d'alimentation comprend une fiche de mise à la terre à trois broches pour protéger contre les risques de décharge électrique.

#### REMARQUE : DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. NON DESTINÉ À UN USAGE COMMERCIAL.

#### EMPLACEMENT DU DÉSHUMIDIFICATEUR

**NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR.** Laisser un espace d'au moins 8 po / 20 cm de tous les côtés de l'appareil pour favoriser la circulation de l'air (distance d'au moins 16 po / 40 cm d'une prise d'air). Placer le déshumidificateur à un endroit dont la température ne sera pas inférieure à 5 °C / 41 °F, ce qui pourrait diminuer le rendement. Utiliser l'appareil pour prévenir les dommages causés par l'humidité. Le déshumidificateur doit être utilisé dans un endroit fermé pour maximiser son efficacité.



#### TOUCHES DE COMMANDE DU DÉSHUMIDIFICATEUR

**1. COMFORT (confort) :** Appuyez sur pour activer la fonction de déshumidification confort.

REMARQUE: Lors de cette opération, le niveau d'humidité ne peut pas être réglé sur l'appareil.

**2. FILTER (filtre) :** La fonction de vérification du filtre vous rappelle de nettoyer le filtre à ai pour que l'appareil fonctionne plus efficacement. Le témoin du filtre s'allumera après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser l'appareil après avoir nettoyé le filtre, appuyer sur la touche FILTER; le témoin s'allumera.

**3. CONT. (Fonct. continu) :** Appuyer sur cette touche pour activer le fonctionnement continu du déshumidificateur.

**4. TURBO :** Cette touche contrôle la vitesse du ventilateur. Appuyer sur la touche pour choisir la vitesse du ventilateur, élevée ou normale. Choisir le réglage de ventilateur élevé pour l'élimination maximale d'humidité. Si l'humidité a diminué et qu'un fonctionnement silencieux est préférable, choisir le réglage de ventilateur normal.

**5. TIMER (minuterie) :** Appuyer sur la touche pour lancer la fonction de mise en marche et d'arrêt automatiques de la minuterie, ainsi que sur les touches ◀ et ▶.

**6. TOUCHES AUG./DIM. : Réglage de l'humidité** - le degré d'humidité peut être réglé entre 35 % et 85 % d'humidité relative par incréments de 5 %. Pour que l'air soit plus sec, appuyer sur la touche ◀ et choisir un pourcentage plus faible. Pour que l'air soit plus humide, appuyer sur la touche ▶ et choisir un pourcentage plus élevé. **Minuterie** - appuyer sur les touches d'augmentation/diminution pour régler la mise en marche et l'arrêt entre 0,0 et 24.

**7. AFFICHAGE :** Montre le pourcentage d'humidité choisi, entre 35 % et 85 %, ou l'heure de mise en marche/d'arrêt (de 0 à 24) lors du réglage, puis l'humidité relative réelle de la pièce, à 5 % près.

**Codes d'erreur et code de protection :**

**AS :** Erreur du capteur d'humidité. Débrancher puis rebrancher l'appareil. Si l'erreur se reproduit, contacter le service d'entretien et de réparation.

**ES :** Erreur du capteur de température du tube de l'évaporateur. Débrancher puis rebrancher l'appareil. Si l'erreur se reproduit, contacter le service d'entretien et de réparation.

**P2 :** Le réservoir est plein ou n'est pas dans la bonne position. Vider le réservoir et le replacer comme il faut.

**8. POWER (alimentation) :** Appuyer sur cette touche pour mettre le déshumidificateur en marche ou l'éteindre.

#### FONCTIONS

**TÉMOIN RÉSERVOIR PLEIN :** S'allume lorsque le réservoir est prêt à vider.

**ARRÊT AUTOMATIQUE :** Le déshumidificateur s'arrête lorsque le réservoir est plein ou si le réservoir a été retiré ou replacé en mauvaise position. Lorsque le degré d'humidité choisi est atteint, l'appareil s'arrête automatiquement.

**DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE :** S'il y a une accumulation de givre sur les serpentins de l'évaporateur, le compresseur s'arrêtera et le ventilateur continuera de fonctionner jusqu'à ce que le givre disparaisse.

**ATTENDRE 3 MINUTES AVANT DE REMETTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ :** Lorsque l'appareil s'arrête, on ne peut le remettre en marche pendant trois minutes. Ceci vise à protéger l'appareil. Il se remettra automatiquement en marche au bout de trois minutes.

**FONCTION DE VÉRIFICATION DU FILTRE :** Le système commence à compter la durée de fonctionnement une fois que le moteur du ventilateur se met en marche. La fonction de vérification du filtre peut seulement être activée lorsque la durée de fonctionnement cumulative est de 250 heures ou plus. Le témoin de réinitialisation (témoin de nettoyage du filtre) clignote une fois par seconde. Après avoir terminé le nettoyage du filtre, appuyer sur la touche FILTER; le témoin de réinitialisation s'éteindra.

**REMISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE :** Si le fonctionnement de l'appareil est interrompu par une panne de courant, l'appareil se remettra automatiquement en marche au réglage précédent lorsque le courant reviendra.

**RÉGLAGE DE LA MINUTERIE :** Lorsque l'appareil est en marche, appuyer d'abord sur la touche Timer; le témoin de la minuterie s'allumera. Il indique que la fonction d'arrêt automatique a été activée. Si on appuie de nouveau sur la touche, le témoin On de la minuterie s'allume. Il indique que la fonction de mise en marche automatique a été activée. Lorsque l'appareil n'est pas en marche, appuyer d'abord sur la touche Timer; le témoin On de la minuterie s'allume. Il indique que la fonction de mise en marche automatique a été activée. Si on appuie de nouveau sur la touche, le témoin Off de la minuterie s'allume. Il indique que la fonction d'arrêt automatique a été activée.

Appuyer ou garder enfoncée la touche d'augmentation ou de diminution pour changer l'heure de mise en marche automatique par incréments de 30 minutes, jusqu'à 10 heures, puis par incréments d'une heure jusqu'à 24 heures. La commande fera le compte à rebours jusqu'à la mise en marche.

L'heure choisie sera enregistrée cinq secondes plus tard, et le système reviendra automatiquement à l'affichage du degré d'humidité précédent.

Lorsque les heures de mise en marche et d'arrêt automatiques ont été réglées, dans la même séquence du programme, les témoins de mise en marche/d'arrêt de la minuterie s'allumeront, indiquant que l'heure de mise en marche et l'heure d'arrêt sont maintenant programmées.

Si l'appareil est mis en marche ou éteint à un moment donné, le réglage de la minuterie à 0,0 annulera la fonction de mise en marche/d'arrêt automatique.

Si le code P2 apparaît dans la fenêtre d'affichage, la fonction de mise en marche/d'arrêt automatique sera également annulée.

### DIRECTIVES D'UTILISATION

Lorsque l'humidificateur est utilisé pour la première fois, le laisser fonctionner pendant 24 heures de suite. S'assurer que le couvercle en plastique de la sortie du tuyau de drainage continu est solidement installé pour éviter les fuites. L'appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement où la température est comprise entre 5°C / 41°F et 32°C / 90°F, et l'humidité relative entre 30% et 80%. Si l'appareil a été éteint et doit être rapidement remis en marche, attendre trois minutes pour que le fonctionnement normal reprenne.

Ne pas brancher le déshumidificateur à plusieurs prises de courant. Veiller à ce que le réservoir d'eau soit placé correctement.

REMARQUE : Lorsque l'eau du réservoir atteint un certain niveau, faire attention en déplaçant l'appareil pour éviter qu'elle déborde.

### ÉLIMINATION DE L'EAU RECUEILLIE

**À L'AIDE DU RÉSERVOIR :** Lorsque l'appareil est éteint, si le réservoir est plein, le témoin Full s'allumera. Lorsque l'appareil est en marche, si le réservoir est plein, le compresseur et le ventilateur s'arrêteront et le témoin Full s'allumera, et le code P2 apparaîtra sur l'affichage numérique. Lentement sortir le réservoir. Agripper fermement les poignées de gauche et de droite et tirer soigneusement en ligne droite pour que l'eau ne renverse pas. Ne pas placer le réservoir par terre, car son fond est inégal et il pourrait se renverser. Jeter l'eau et remettre le réservoir en place. Le réservoir doit être dans la bonne position et bien assis pour que le déshumidificateur fonctionne. Le déshumidificateur se remettra en marche lorsque le réservoir aura été remis dans la bonne position.

**REMARQUE :** Lors du retrait du réservoir, ne pas toucher les pièces à l'intérieur de l'appareil. Si on les touche, cela peut endommager le déshumidificateur. S'assurer de doucement pousser le réservoir complètement dans l'appareil. Si le réservoir frappe quelque chose ou s'il n'est pas remis dans la bonne position, l'appareil peut ne pas fonctionner. Lorsque l'appareil est en marche, si on retire le réservoir, le compresseur et le ventilateur s'arrêtent.

**DRAINAGE CONTINU :** L'eau s'écoulera automatiquement dans un siphon de sol lorsqu'on relie un tuyau d'arrosage à extrémité à filetage femelle, non compris, à l'appareil. Retirer le couvercle en plastique de la prise de drainage arrière de l'appareil et le mettre de côté, puis insérer le tuyau de drainage dans la prise de drainage de l'appareil et relier le tuyau de drainage au siphon de sol ou à un dispositif de drainage adéquat. Lors du retrait du couvercle en plastique, s'il y a de l'eau dans la prise de drainage arrière de l'appareil, il faut l'essuyer. S'assurer que le tuyau est solidement fixé afin qu'il n'y ait aucune fuite, et que l'extrémité du tuyau est de niveau ou inclinée vers le bas pour laisser l'eau s'écouler librement. Diriger le tuyau vers le siphon, en veillant à ce qu'il ne soit pas plié, ce qui empêcherait l'eau de s'écouler. Choisir le degré d'humidité et la vitesse du ventilateur désirés sur l'appareil pour amorcer le drainage continu.

### ENTRETIEN ET SOIN

**Éteindre le déshumidificateur et le débrancher avant de le nettoyer.**

**NETTOYAGE DE LA GRILLE ET DU COUVERCLE :** Utiliser de l'eau et un détergent doux. Ne pas utiliser de javellisant ni de produits abrasifs. Ne pas asperger d'eau directement sur l'appareil; cela peut entraîner une décharge électrique, ce qui détériorerait l'isolant. Les grilles de prise et de sortie d'air se salissent facilement, donc utiliser un accessoire d'aspirateur ou une brosse pour les nettoyer.

**NETTOYAGE DU RÉSERVOIR :** Toutes les quelques semaines, nettoyer le réservoir pour empêcher la croissance de moisissure et de bactéries. Remplir partiellement le réservoir d'eau propre et ajouter un détergent doux; agiter, puis vider et rincer le réservoir. **NE PAS LE LAVER AU LAVE-VAISSELLE.**

**NETTOYAGE DU FILTRE À AIR :** Retirer le filtre toutes les deux semaines dans les conditions normales d'utilisation. Pour retirer le filtre, le tirer vers l'extérieur. Laver le filtre à l'eau propre et le laisser sécher. Remettre le filtre et le réservoir en place. **NE PAS** faire fonctionner le déshumidifi-cateur sans filtre, car la saleté et la poussière le bloqueront et diminueront son rendement.

**Lorsque l'appareil ne sert pas pendant longtemps :** Après avoir éteint l'appareil, attendre une journée avant de vider le réservoir. Nettoyer le corps de l'appareil, le réservoir d'eau et le filtre à air. Enrouler le cordon sur la boucle pour cordon d'alimentation. Ranger l'appareil debout, dans un endroit sec et bien aéré.

PROBLÈME	VÉRIFICATION À FAIRE
L'appareil ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none"><li>S'assurer que la fiche du déshumidificateur est poussée à fond dans la prise.</li> <li>Vérifier le boîtier de disjoncteurs de la maison.</li> <li>Le déshumidificateur a atteint le réglage choisi ou le réservoir est plein.</li> <li>Le réservoir d'eau est mal placé.</li></ul>
Le déshumidificateur n'assèche pas l'air comme il le devrait.	<ul style="list-style-type: none"><li>On n'a pas prévu suffisamment de temps pour éliminer l'humidité.</li> <li>S'assurer qu'aucun rideau, store ou meuble ne bloque l'avant ou l'arrière du déshumidificateur.</li> <li>Le degré d'humidité choisi peut ne pas être assez faible.</li> <li>S'assurer que toutes les portes, les fenêtres et les autres ouvertures sont bien fermées.</li> <li>La température ambiante est de moins de 5 °C / 41 °F.</li> <li>Un appareil de chauffage à kérosène dégageant de la vapeur d'eau se trouve dans la pièce.</li></ul>
Un bruit fort se fait entendre lorsque l'appareil est en marche.	<ul style="list-style-type: none"><li>Le filtre à air est bloqué.</li> <li>L'appareil est incliné au lieu d'être droit comme il le devrait.</li> <li>Le plancher n'est pas de niveau.</li></ul>
Les serpentins sont couverts de givre.	<ul style="list-style-type: none"><li>Cela est normal. Le déshumidificateur a une fonction de dégivrage automatique.</li></ul>
Il y a de l'eau par terre.	<ul style="list-style-type: none"><li>La connexion entre le tuyau et le raccord ou la connexion du tuyau peut être lâche.</li> <li>Le réservoir devrait recueillir l'eau, mais le bouchon de drainage arrière est enlevé.</li></ul>
Le code ES, AS, P2 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"><li>Il s'agit de codes d'erreur et de protection. Consulter la section sur le panneau de commande.</li></ul>



INFORMATION SUR LA GARANTIE - VALIDE UNIQUEMENT SUR PRÉSENTATION DE LA FACTURE ORIGINALE
Garantie : Home Hardware Stores Limited garantit que ce produit est exempt de défautsosités au niveau de ses pièces ou de la fabrication, et ce, pour une période d'un an à compter de la date d'achat. Ce produit est exclusivement destiné à un usage résidentiel. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements commerciaux ou industriels. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du produit.

Couverture de garantie : La présente garantie sera réputée nulle si le produit a été endommagé suite à un accident, une négligence, une manipulation ou un fonctionnement inadéquat, lors de l'expédition, suite à une utilisation abusive, un usage non approprié, une réparation ou une tentative de réparation non autorisée, un assemblage/installation erroné, un entretien inadéquat, un usage commercial ou d'autres causes non liées à une quelconque défautuosité au niveau des pièces ou de la fabrication. La présente garantie ne couvre pas les unités qui auraient été altérées ou modifiées, ni les unités ou les pièces endommagées ou dont le numéro de série aurait été enlevé, altéré, mutilé ou rendu illisible. Retourner au magasin Home Hardware le plus près pour inspection et/ou remplacement.

Garanties implicites : Toute garantie implicite s'appliquant à l'acheteur du produit est limitée à une durée d'un an à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris les garanties de qualité marchande et de convenance à une application particulière, et exclut toute responsabilité pour les dommages indirects de quelque cause que ce soit.

Exécution de la garantie : Dans les 30 jours suivant l'achat, le produit défectueux peut être ramené au magasin pour être échangé. Après les 30 premiers jours, communiquer avec le représentant autorisé du service à la clientèle au 1-866-646-4332 pour obtenir de l'aide concernant la garantie. Les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil dont la fabrication est défectueuse seront payés pendant la première année. Garantie limitée de la 2e à la 5e année à partir de la date d'achat d'origine (système de réfrigération scellé). Le service d'entretien et de réparation autorisé réparera ou remplacera les pièces du système de réfrigération (compresseur, condensateur, évaporateur et tubulure) si elles sont défectueuses ou s'il y a défaut de fabrication. Veuillez prendre note que la garantie limitée de cinq ans touche le coût des pièces uniquement. Les coûts supplémentaires doivent être défrayés par le consommateur.